

布宜诺斯艾利斯 – GAC 下午会议

2015 年 6 月 23 日（星期二） – 14:00 - 18:00

ICANN - 阿根廷，布宜诺斯艾利斯

Schneider 主席：

欢迎回来。在此通知大家，我们收到了来自部分 GAC 成员提出的请求，他们认为，我们应该开始着手回应 CWG，因为在我们的工作中，这项任务在时间上最为紧迫。我对此表示赞同。所以说，这个提议实际上就是问大家是否同意，开始就我们将在明天发送给 CWG 的内容达成一致意见？

此前，我们已经成功召开了一个颇具建设意义的非正式专门会议，并在 Elise 和 Wanawit 的领导下，起草了一份文本。

我不确定 Elise 是否在现场就座？因为我希望她能够继续负责这项工作。这份文本已经发送给 GAC 列表中的成员，所以我想请之前没机会看到相关内容的同事都了解一下。我们的屏幕上也显示了这份文本。接下来，我想找到 Elise，看看她能否为我们谈一谈。另外 -- 大家从屏幕上看到的是 Tom 昨天发布的内容。请大家在看了文本之后，确定自己是否认同其中的观点，而且确认该文本无需再进行太多修订。如果可以的话，那就再好不过了。正在找 Elise。

我们一直希望让 Elise 来帮助我们推动这份文本。与此同时，很显然，并非每个人都是如此 -- 或者说，工作组中存在着一些问题，我们目前已经取消了他们的会议。

Elise，您能否快些为我们谈一谈？

哦。[笑声]

ALICE MUNYUA:

谢谢主席。我有一个问题。既然我们取消了这些意在关注各种新成立的工作组的会议，不过，令我感到疑惑的是 -- 在这些会议中，有一个目标旨在批准提议的活动和授权调查范围，以便工作组可以继续开展工作。那么在此次会议结束之前，我们能否现场或者通过在线的方式实现该目标，进而让我们能够开始着手完成工作？

谢谢！

Schneider 主席:

谢谢！这个问题问得好！

我认为，如果可能，以电子形式在授权调查范围方面达成共识会比较好。不过，按照我的理解，对于授权调查范围，整个 GAC 都需要为此达成一致，并非仅仅由工作组就可以决定。

因此，请三个工作组负责相关事宜的人员注意，如果你们尚未递交授权调查范围草案，请在（以电子形式）接受的截止日期之前将你们的草案发送给整个 GAC。截止日期设在什么时候比较合适呢？七月中旬？七月底？大家有何建议？

Alice，请讲。

ALICE MUNYUA:

事实上，我们已经向大家共享了公共安全工作组、服务欠缺工作组以及提名委员会工作组各种版本的草案。昨天，我们还与工作组就此进行了讨论，并没有发生任何变化，因此将采用上个月版本。

我们期望这些授权调查范围能够得以接受，尤其是我们一直没有收到任何新增的意见和建议。-- 确实如此。谢谢！

身份未知的发言者：

谢谢主席。就提名委员会工作组而言，我支持 Alice 的意见。此外，我们还在工作组中针对授权调查范围交换了意见。我们在过去进行了一些修改，因此它目前是一个稳定的版本。所以，我的想法是立即批准这些授权调查范围，或者，收集与会人员的主要意见和建议，并依此判断我们是否可以推进现有工作。是否应当设定意见征集的截止日期（时间不宜过长），以便我们能够与工作组一道推动这项任务的解决。

Schneider 主席：

好的。我认为，可以由各个工作组来设定最终的意见征集截止时间。如果在设定的截止时间到来时，仍没有收到任何来自整个 GAC 的意见和建议，那么这些授权调查范围将获得认可。这样的安排是否可行？由工作组自行决定意见征集的截止时间：六月底、十天之内，或者你们认为可行的时间。

Alice，您要发言？

ALICE MUNYUA：

很抱歉，我一直占用着麦克风。这主要是因为公共安全工作组已经在布宜诺斯艾利斯开展了大量的活动。所以我们非常希望能够尽快解决相关事宜 -- 授权调查范围早在前 3 个月或前 4 个月就已经分享给大家了。

我可以马上再次共享给大家，如果可能，但愿在此次会议结束时，你们就能够签署这些授权调查范围。

谢谢！

Schneider 主席：

这是可以的。我们能做到。

请再次发送这些授权调查范围，并且附上一个提醒：截至周四午餐前，如果没有任何来自整个 GAC 的意见或建议，则可以认为这些授权调查范围得以接受。这样的安排是否可行？有请西班牙代表。

西班牙代表：

我完全同意您的观点。-- 作为一项提醒，工作组的授权调查范围必须要获得整个 GAC 的认可。为此，我们需要抓住此次会议中的机会，让这些授权调查范围得以批准。

Schneider 主席：

是的，我可以理解。所以说，你们将授权调查范围发给整个 GAC，如果能够确认没有任何来自 GAC 的反对意见，那么就意味着整个 GAC 已经接受了这些授权调查范围。

好。提醒上午未参加会议的成员注意，我们已经决定取消三场工作组的会议，因为目前我们正在进行相关的讨论：了解三个工作组的最新工作进展，并且确定在怎样的条件下，接受其授权调查范围。我们不打算为此专门召开会议。我们决定利用这些时间来处理 CWG 和 CCWG 的工作。

通过公报，大家可以了解一些有关已召开的会议的信息，尽管我们现在没有在 GAC 中召开会议，但是我们可以收集如下信息：有关会议以及正在进展的一些事项的信息、有关应当遵循的信息，例如，将要采纳的授权调查范围、接下来要采取的步骤等等。

或许我们 -- 我可以邀请各工作组的主席及联合主席针对我们与工作组合作的种种环节，制定一些具体的信息项。这些内容将作为信息部分合并到公报中，如果奏效的话，大家都会清楚这些工作组的立场。

好的。我已经说过，一直以来都有一些要求真正开始处理 CWG 业务的请求，看看我们是否有望更加快速地完成需要交付给联合主席的信息。这也正是我们提出草案文本的原因，它目前仍显示在屏幕上。

Elise，因为您昨天和 Wanawit 在此方面做得非常出色，不知道您是否愿意 -- 啊，她已经坐在这儿啦。看来，沟通奏效了！

实际上，我想请你们二位发言。由你们快速地向整个 GAC 展示昨天非正式会议上的具体信息，然后回顾一下这份文本，希望我们能够真正尽快地完成这项任务。

谢谢！

Elise Lindeberg:

谢谢 Thomas。我简要介绍一下我们昨天召开的草案会议。昨天的会议富有成效。每个人都提出了一些有效的观点，我们将这些观点纳入到文档当中。我们意识到，根据目前的实际情况，让整个 GAC 全盘接受 CWG 的内容是困难的。其中这也考虑到我们与 CCWG 彼此

之间的相关性、我们需要 GAC、每个政府考察本国的情况后提供全面的资料，随后在此基础上再进行全局规划，只有这样，我们才能提供最终的建议。

为此，结合我们在第一天讨论时获得的大量意见，我们的方案是将这份文本深入推广。我们不希望把它局限在 GAC 中进行讨论。而是愿意将其深入到 ICG 中。我们愿意怀着毫无成见的心态，倾听公众、每个政府及代表们的意见，而不是提前结束整个过程。

为此，我们起草了这份文本，在经过讨论、重新起草等工作后，我们感觉目前的文本在内容上比较中立，同时也可以为其递交给 ICG 提供支持。

大家可以读一读这份文本。你们实际上是想让我来读，对吗？好吧。

草案文本的内容如下：GAC 对“CWG 管理权”的最终协议参数提案进行了审核，并发表声明支持将这份提案提交给 ICG，但并不限制单个代表团发表额外公开声明。

总的说来，这就是信息的主要内容。

大家对此有意见吗？你们希望我读一下完整的内容？我读一下完整的内容。

GAC 进一步注意并认识到“CWG 管理权”的提案与加强 ICANN 问责制跨社群工作组（问责制 CCWG）所制定的 ICANN 层级的问责机制的实施推行有着紧密联系，并互为前提条件。如果这些 ICANN 层级的问责机制中的任意元素并未按照“CWG 管理权”提案的预定计划加以实施，则“CWG 管理权”的提案必须进行修改。

需要说明的是，上述文本出自 CWG 提案本身。这并非是我们创建的内容。这就是 CWG 提案中原模原样的文本。

我认为，无需讨论这是否真的会在 CWG 和 CCWG 之间发生，我们就可以对此明确声明，因为 CWG 本身就是这样说的。

我们是这样回应的：GAC 将根据自身要求和章程组织的要求，对 CWG 的最终提案进行评估。

我们强调这样的观点：我们仍需在 CCWG 中执行任务，这是独立于 CWG 的工作，而且我们必须为此与 CCWG 达成一致意见。

最后的内容是：“GAC 希望对‘CWG 管理权’及其联合主席、成员和所有贡献人员勤奋和卓有成效的工作表示衷心感谢。”

好的。谢谢！

Schneider 主席：

谢谢！在请大家发言之前，我想通知那些没有参加这个非正式草案会议的人员，依我看，这个会议开得相当成功，它提出的方案非常细致、均衡地考虑了不同的角度、不同的观点。所以大家不需要尝试用其他的措辞来表达同样的内容。当然，你们可以按照任何方式对它进行修订，这是你们的自由。这是你们的权利。我只是敦促大家仔细阅读这份文本，试着去了解其中的权衡和协议。在您认为绝对有必要修订或者这样做确实会增加价值时才提议修订。

现在我把发言权交给你们。谢谢！

你可以代替我组织这次讨论，这样你就能...

Elise Lindeberg: 谢谢！我看到伊朗代表要求发言。

伊朗代表: 我建议咱们按照段落来分析这份文本。这样可能会更容易。
我认为第一段的主要内容是广泛支持和认可。
其他两段或多或少是在进行解释，不过，我们还是逐段进行分析吧。

Elise Lindeberg: 谢谢！
GAC 对“CWG 管理权”的最终提案进行了审核，并发表声明支持将这份提案提交给 ICG，但并不限制单个代表团发表额外公开声明。
大家有意见吗？
好的。我继续往下读。
GAC 进一步注意并意识到“CWG 管理权”的提案与加强 ICANN 问责制跨社群工作组（问责制 CCWG）所制定的 ICANN 层级的问责机制的实施推行有着紧密联系，并互为前提条件。
大家对此有意见吗？
有请伊朗代表。

伊朗代表： 我有一个非常小的意见。我感觉“实施推行”这样的措施有些不妥，因为你们还没有开始实施和推行。我建议稍加改动，变为“致力于实施推行”，因为从目前来看，实施和推行是不包括在这些活动中的。这样改动后，当条件不满足时，我们就可以着手讨论问责制。依据是致力于要实施推行的问责制机制。谢谢！我在昨天发送给 Tom 的电子邮件中就是这样表述的。

谢谢！

Elise Lindeberg: 好的。我的意见是，我们现在可以撇开刚从 CWG 提案中摘录的文本，开始重新起草。

好。只是想清楚我们正在做的工作。不过，没关系。您能再说一遍吗，好让我们的记录人员跟得上？

伊朗代表： 请看第二段，从“GAC 进一步注意……”到“ICANN 层级的问责机制”，我不清楚是否可以改为“致力于 ICANN 层级的问责机制的实施推行”或“致力于 ICANN 层级的问责制的实施推行”（没有“机制”二字）。

去除第三行中的“实施推行”。而且是“以问责制的层级互为条件”，没有 ICANN。我们不需要论及 ICANN，“致力于问责机制层级的实施推行。”是最简单的措辞。我曾与 CWG 的其他一些同事讨论过，他们认为这样修订是正确的。

谢谢！

Elise Lindeberg: 好的。大家对伊朗代表的观点有何看法吗？如果没有，我继续读下一段。

有请英国代表。

英国代表: 谢谢。我认为这是一个英文上的问题，毕竟工作组目前没有实施推行这些机制。工作组打算实施这些机制。我认为应该将英文的含义表达为工作组打算实施一些机制。

大家明白我的意思吗？

由跨社群工作组来实施推行。

即，由跨社群工作组提议实施的机制。

我试着把措辞处理得巧妙一些。

谢谢！

Elise Lindeberg: 伊朗代表，您有什么看法吗？

伊朗代表: 是的，主席。我认为困难并不在于由谁来提议，我与其他人讨论的问题是：我们不当涉及“实施推行”。而是应当谈论这些机制是否切实可行。

如果表达为“提议将要实施推行”，那我没有意见。但是，我不希望直接引用“实施推行”。应该是“提议将要实施推行”。

Elise Lindeberg: 西班牙代表，您有什么问题吗？

西班牙代表: Mark 已经说出了我的想法。

Elise Lindeberg: 我接下来继续读。不。抱歉。Manal。有请埃及代表。

埃及代表: 是的，我也有相同的意见，不过，除此之外，我还有一个问题，Elise，您提到这是从 CWG 提案中复制粘贴过来的，如果是这样，请问我们进行了这样的更改后会有什么好处吗？

我的意思是说，假如这是从提案本身中复制-粘贴过来的。

谢谢！

Elise Lindeberg: 好，我说说自己的看法吧。这只是个练习，我们刚刚开始，不过，伊朗代表希望进行更改。伊朗代表，请发表意见。

伊朗代表: 请告诉我们您复制粘贴的 CWG 文本，告诉我们具体的位置。如果确实一字不差，那没有问题。我希望丝毫不差。您能出示一下吗？

Elise Lindeberg: 请给我两秒钟，让我们找一找。

我认为是在 CWG 提案的第 20 页。

第 20 页。

伊朗代表: 这一页有很多段落。具体是哪一段？

Elise Lindeberg: 是两个段落。

伊朗代表: 第 106 段？还有哪一段？请问还有哪一段？

Elise Lindeberg: 抱歉。这是第 20 页，现在就显示在屏幕上。它是第 106 段。

好，请伊朗代表发言。

伊朗代表: 我提一个更为简单的建议。GAC 确认或同意 CWG 第 106 段的内容。如果本来就没有太多的内容，那我们就不要添加过多的措辞。只要表明我们认同他们内容，无须分段，无须添加任何措辞。因为您曾经说文本是有区别的。就像下面描述的那样，“CWG 管理权”的提案与 ICANN 跨社群工作组等制定的 ICANN 层级的问责机制的实施

推行有着紧密联系，并互为前提条件。所以您就有了下面的内容。
我们只是商议段落中的内容。我们同意 CWG 第 106 段的内容。

Elise Lindeberg:

我可以提个意见吗？站在 GAC 的立场上，我感觉这样的回复有些平淡、缺乏效力。表达我们自己的看法，与仅仅引用 CWG 的内容或强调其中的观点相比，这二者之间是存在差别的。我认为，即使是摘自 CWG 报告中的内容，也应当表达我们的观点以及我们所强调的重要性。为此，作为从 GAC 发出的回复，用我们自己的体会来表述会更好、更有力度，这是我个人的观点。接下来，大家还有其他意见吗？有请埃及代表。

埃及代表:

是的。谢谢 Elise。我认为这对于直接阅读我们回复的人来说，也更容易理解其含义。在这个段落上，我们已经深究了五分钟。我们不希望阅读这份回复的人们感到晦涩难懂。谢谢！

Elise Lindeberg:

有请荷兰代表发言。

荷兰代表:

好的，谢谢您，Elise。依照我们的观点，我们需要保留第一句内容，因为它对这个段落的第二部分起到了承接的作用，这对大部分成员而言非常重要，早先也曾说明过这一点。事实上，许多成员都表达了“互为条件”这一重要的观点。当然，它隐含在内容中。不过，我认为很多成员，至少荷兰代表希望我们的回复中能够明确指出这一点。谢谢！

Elise Lindeberg: 还有其他意见吗？我看不清这是哪位代表。请您发言吧。

非洲电信联盟代表: 我是非洲电信联盟代表。

我感觉标识出第 106 段的 CWG 最终提案会比较好，因为这样有助于人们了解其出处。或许，在我们的回复中可以这样表述：GAC 注意到第 106 段的 CWG 最终提案。然后，将复制-粘贴的内容加上引号以示标记。

谢谢。

Elise Lindeberg: 还有其他意见吗？有请伊朗代表。

伊朗代表: 大家刚才说的都是我想表达的观点。先安排一个介绍段落，然后引用 CWG 中的内容，接着表达我们自己的观点。谢谢！

Elise Lindeberg: 有请新加坡代表发言。

新加坡代表: 谢谢主席。我们赞成引用段落。不过与此同时，我认可您的看法，即，必须明确地表达公报中的内容。正如您所言，我感觉这可以坚定您的立场。谢谢！

Elise Lindeberg: 有请西班牙代表。

西班牙代表: 谢谢！我建议将“‘CWG 管理权’提案需要修订”后面加上一个句号。因为后面的内容不再出自第 106 段。这是 GAC 的一项评估。它表达了我们对该提案的前提条件。大家能理解我的意思吗？好的。谢谢！

Elise Lindeberg: 那么，我现在来读一下即将放在文本中的第 106 段：“‘CWG 管理权’的提案与加强 ICANN 问责制跨社群工作组（问责制 CWG）所制定的 ICANN 层级的问责机制的实施推行有着紧密联系，并互为前提条件。”，接着加上一个句号。

事实上，我们必须跳着说。

身份未知的发言人: 您能如实把它再读一遍吗？抱歉。

Elise Lindeberg: 接着是非常重要的最后一句话，然后是另一个引用。我想起来了。伊朗代表，您认为我们需要把它删除，对吗？

伊朗代表: 是的。我认为下一段应当是单独的一段。它是一个表明“应当……”的新段落，而不是“如果……”。我想说得就是这些，没有其他问题

了。另外，我也支持西班牙代表的提议，即，删除目前的最后一个段落。让它成为一个新段落。这就是我的所有意见 -- 谢谢。

Elise Lindeberg: 好的。不用“应当.....”。“如果.....”是对的。但是，如果我们的措辞是“应当.....”，那就不是这个段落了，对吧？

伊朗代表: 用“应当.....”。

Elise Lindeberg: 但是，如果我们的措辞是“应当.....”，那就不能算作是引用了，对吧？

伊朗代表: 这是旧段落。

Elise Lindeberg: 不，这是对第 106 段的引用。

伊朗代表: 好的。

Elise Lindeberg: 如果此 ICANN 层级的问责机制中的任意元素并未按照“CWG 管理权”提案的预定计划加以实施，则“CWG 管理权”的提案必须进行修改。这是直接从报告中引用的内容。请荷兰代表发言。

荷兰代表： 好的，谢谢， Elise。我的意见是，“we don't recognize in content that the proposal is dependency, we now recognize the paragraph.”
（我们不认同这个提案的内容是紧密关联的，现在我们认同这个段落）。我的母语不是英语，但是我感觉“.....recognize a paragraph.....”（认同一个段落）听上去很奇怪。
能否更换一下，例如“supports paragraph”（支持这个段落的内容）或“endorses paragraph”（认同这个段落的内容），这样会更好一些。

Elise Lindeberg: 有请瑞士代表。

瑞士代表： 谢谢！希望能在语言上为你们提供些帮助，或许我们应该说“GAC notes paragraph 106 of the final proposal and recognizes that”（GAC 注意到最终提案的第 106 段，并且认同），因为问题在于你们不是要认同第 106 段。但是你们注意到它了，然后表示认同。
可能这会在措辞上有所帮助。

Elise Lindeberg: 抱歉。请声音大一些。牙买加代表。

牙买加代表： 我建议我们这样来处理 “recognizing a paragraph” 的问题，可以改为 “The GAC notes and recognizes the provisions of paragraph 106 which states.”（GAC 注意到并赞成第 106 段声明的各项条款）。

接下来再继续陈述具体的内容。

Elise Lindeberg: 有请伊朗代表。

伊朗代表： 是的，我赞同牙买加代表的观点。因为条款或多或少都与这个段落的内容有关。所以我赞同牙买加代表的观点。谢谢！

Elise Lindeberg: 好的。大家对此还有更多的意见吗？伊朗代表，还有问题吗？

伊朗代表： 接着该说下一段了。最终的 CWG 提案。

Elise Lindeberg: 我们应该移到最后一个，好吗？好的。我们移到了最后一个。

您能否滚动一下屏幕？主席问大家是否同意？第二个。好的。就这个位置。

GAC 将根据自身要求和章程组织的要求，对 CCWG 的最终提案进行评估。请伊朗代表发言。

伊朗代表：事实情况是，我们不需要将它发送给 CWG。这是我们自己的任务安排。建议将其删除。我们不需要它。这与 CWG 的要求毫不相关。CWG 关心我们是否认同这份提案。因此，我们是否审核 CCWG 是另外一个问题。这与 CWG 的问题毫不相关。所以我不建议保留这个内容。确实要对 CCWG 的最终提案进行评估。但是我们没有必要在此保留它。谢谢！

Elise Lindeberg：请荷兰代表发言。

荷兰代表：是的。谢谢 Elise。谢谢 Kavouss 的建议。我也支持这样的建议。至少，我们的问题在于仅仅声明了 CWG 段落中的内容。因为它暗含着 -- 至少我是这样理解的，-- 我们同意并且认为这些问责制机制已经足够，然而情况并非如此。它们仍是处于开放、有待讨论的状态。

如果只是表述作为 GAC，我们同意进一步传递提案，前提条件是执行这些机制。那么我认为这样的表述并不严谨。因为这些机制或许还不够。谢谢！

Elise Lindeberg：Thomas，谢谢您的意见。现在我记住您为何要提出这个建议了。好的。伊朗代表，您要对这个问题发表意见吗？

伊朗代表： 我们不需要这一段。 我认为 -- CWG 向我们提出的问题是：你们是否同意这个提案？我们在回复时只需表明：“如果满足我们提到的条件，我们就同意。”，至于我们是否审核 CCWG，那是另外一个问题。可以把它体现在 GAC 的报告中，但是它与 CWG 的要求并无干系。他们要了解的是我们对其提案的看法。并没有要求我们提供对于 CCWG 的意见。不过，这个想法很好。这样的回复就可以了。总之，我们不需要这一段。

Elise Lindeberg: 大家有意见吗？我想谈谈自己的看法。我认为大家都清楚，在其他类似于 GNSO 这样的章程制定组织中，都与 CCWG 流程之间保持着一种明确的关联。我们已经引证了 CWG 与 CCWG 流程之间的关联性。

从严格意义上讲，虽然这一句内容或许不是必需的，但是它强调了在 CWG -- CCWG 问题上，我们有自己的工作要做。正如我曾经说过的那样，我们还没有看到整个布局。CWG 的关联性是否足够？事态是否会发生变化？这些问题我们尚不清楚。所以说，这正是我们要包含上述内容的原因。

伊朗代表，如果您能理解其中的缘由，那么即使该内容并非必需，我们可否保留它呢？谢谢！还有其他意见吗？

OLOF NORDLING: 非常感谢！在细分的层面上，我们恰恰是一个章程制定组织，而非章程执行组织，尽管我们有时也会组织一些旅行。

Elise Lindeberg:

不过，那是您起草的。我们是否同意将它保留在我们的回复中？保留这句话？那么接下来读最后一句话？大家有意见吗？没有？我读最后一句话了？

GAC 希望对“CWG 管理权”及其联合主席、成员和所有贡献人员勤奋和卓有成效的工作表示衷心感谢。

有意见吗？

Schneider 主席:

我们似乎在这份文本上达成了一致。感谢各位。我们的目的是让大家都有机会全面地了解这份文本，我认为，大家对此已达成一致的意见。或许我们可以请秘书将文本打印出来。我不清楚确切的打印份数，70 份或 80 份；这样在茶歇时间，大家就又可以看到白纸黑字的完整文本了。按照现在的情况，我认为大家基本上认可了这份文本。

谢谢！好，请伊朗代表发言。

伊朗代表:

主席，我刚才突然想到一个建议，Tom，现在应该立即对这个段落进行所有必要的更改，不需要打印 70 或 80 份，采用无纸化处理。

谢谢！

这样做才完全合理。保留旧版本，然后将新版本发布到公告板上。

谢谢！

Schneider 主席： 好的。Tom 会按照 GAC 列表将新版本发送给大家，这样大家都可以查看到。

我想就是这样了。

非常感谢您。感谢 Elise，感谢您指导我们完成了这项任务。谢谢大家。我认为，这意味着我们作为 CWG 的章程制定组织，已经实现了此次会议的一个关键要素，谢谢 Olof。

看看现在的时间，哦，时间掌握得真好！我们有 6 分钟的休息时间。随后，我们将开始讨论社群申请的事项。

非常感谢！

实际上，我们有可能是声明支持提案的第一个章程制定组织。问题是我们没打算将此公开，但这是一个细节。

[茶歇]

SCHNEIDER 主席： 让我们回到议程上来，请诸位就座。我们将要讨论的是第 20 项议程，这是有关社群申请的问题。我们在茶歇之前就已经确定了这项议程。在茶歇之前。为此，我要将麦克风交给已在此等候的 Mark，他来自英国代表团。谢谢！

Mark，请您来主持吧。

谢谢！

MARK CARVELL:

好的，谢谢主席。现在进行的是关于社群 gTLD 申请的议程。

我们所要描述的内容是由一个工作组来具体负责。这反映了此前由大量 GAC 成员参与的针对“保护基于社群的申请适当且有效的优先级”主题的讨论。该讨论颇有历史渊源，可以追溯到 GAC 积极参与编撰《新 gTLD 申请人指导手册》时，以及随后代表社群在新 gTLD 申请过程中提交此类申请时。我们已经开始听到这其中出现了一些特定的问题。这里有一份文件，我已经在本轮的体验过程中确定出与基于社群的申请相关联的问题范围。我猜它们分为两个类别。

经验证，社群优先级评估 (CPE) 流程中存在着大量的问题。在为这些申请人的最大利益提供服务时，并没有采取稳定、有效的方法来使用 CPE。有些申请遭到拒绝，然而，就是在这样的申请中，有些是得到了其社群的广泛支持。在我们向董事会提供建议的措辞中，就曾使用过这样的术语。

这样一来，有些申请失败了，而有些申请则通过了。

关于 CPE 流程的稳定性及其影响大量基于社群的申请的方式，已经存在着根本的问题。

因此，这是问题的一个方面。接下来是第二个方面，GAC 的大部分人员都已得到通知，那些成功通过 CPE 流程的申请人后来遇到了各种各样的障碍，阻止他们继续获得授权、成立注册管理机构，以及按照自己的业务计划启动各项活动等。

这些申请人认为，与那些并非基于社群的申请人竞争同一字符串，让他们深感受挫；然而，依靠大量的 ICANN 流程会削弱，甚至冻结他们真正继续获得授权的能力。

看，有一大堆的问题。我已经将它们总结在文件中了。希望大家有机会看一看。我提供了一些示例，其中，有一个准备进行社群优先级评估的 CPE 申请人在遭到评估流程中存在的评分系统的拒绝后感到非常惊讶，我说的是竞争 .MUSIC 的两个社群申请人之一，一个是 .music llc - a Far Further Company。接下来，我举一个成功的 CPE 申请人示例，它就是申请 .RUGBY 域名的 International Rugby Board（国际橄榄球总会），此后，他们便无法继续获得授权，这份文件中描述了具体的原因。

因此，这样的结果简直无法令人满意。

此外，我也在文件中阐述了自北京会议召开以来，GAC 不断提出的有关支持社群申请（这是可论证的申请人支持）的建议，或许有人会认为这条建议尚未被完全采纳，然而，我们发现的结果却是大量的问题依然持续存在。正是由于这个结果，图表显示的情况是，在基于社群的成功申请中，能够继续获得授权的数量微乎其微。

为此，我过去曾不断地向董事会提出这个建议，直到洛杉矶会议召开。此外，在那次会议上，我们还提出了申请人的申请在经过评估后遭拒时缺乏申诉机制的问题。我认为，自从去年在洛杉矶会议上提出这个问题后，我们至今没有获得真正的答复。

与此同时，大量涉及流程完整性的不满和忧虑引起了 ICANN 监察官、独立调查员的注意，为此，监察官发布了首个中期报告，叙述了一些申请人遭遇的问题。这份中期报告是在近期的 6 月 10 日由 ICANN 监察官发布的。监察官声明，为了在某个关键时刻（不会距离本次布宜诺斯艾利斯会议太远）发布初步报告，他会开展进一步的咨询工作。

这样一来，我们就接上了我一直在提出的流程问题。大家查看该文件（在本次布宜诺斯艾利斯会议上，我们要考虑的提案）时会发现，我首先要声明的是，我们作为一个委员会，应当审核下一轮的问题范围，这样我们就可以致力于确定所遭遇的各种问题以及从中吸取的教训，同时总结出改进流程的方法，以保证未来基于社群的申请利益，进而期望社群优先级评估 (CPE) 流程能够获得显著改善。随着预测性更强、更加透明、同时提供适当的申诉机制等，其申请流程会变得更加稳定。这是我提出的第一个提案。

其次，有一个 CTAG 小组（社群 TLD 申请组），该小组一直在系统地阐述其观点，同时也在考虑其成员遭遇的各种经历。我很高兴地邀请到 Avri Doria 出席今天的会议，届时在我的公开演讲结束后，她将向大家介绍这个小组。

我想 Avri 将会说明该小组目前的工作及期望，同时还涉及未来的规划。

第三，在我的这套提案中，针对此问题及事态，我会继续在 GAC 公报上建议我们可能要表达的意见；我们重申以往曾经提出的问题：CPE 流程并没有满足申请人的预期，GAC 希望目前每个申请人所面临的具体问题都应该得以解决，不得出现任何不合理的延迟。鉴于我们长期关注上述问题，我们声明，作为委员会，我们盼望能够获得 ICANN 监察官的报告。

此外，我还建议由 GAC 主席将我准备的这份文件提交监察官供其参考，这样，监察官就会知道 GAC 一直在考虑的问题、以列举我们提交给董事会的建议以及我们持续关注的问题。

这就是我对这份文件的介绍。在我们开始讨论之前，我想邀请 Avri Doria 谈一谈 CTAG（社群 TLD 申请组）。我不清楚上面是否可以放麦克风。非常感谢。

非常感谢 Avri 抽出宝贵的时间来参加我们今天的会议。我知道在此次 ICANN 会议期间，Avri 一直相当繁忙，要参加大量的论坛讨论和活动，为此，对于您能参加我们的这场讨论，我深表谢意。

现在我就把话筒交给 Avri。

谢谢！

AVRI DORIA:

非常感谢你，Mark。是的，我非常高兴参加这场讨论，并且很高兴作为社群的一名战士，并与 .GAY 和其他成员就如何作为一个社群申请人进行讨论。当了解到 GAC 真正在分析社群中的问题后，我深受鼓舞；感谢你们为此投入的时间和精力。

我首先想谈一谈社群的基本问题。社群优先级是以社群自下而上达成共识为基础，我们设立社群优先级的初衷是希望能够鼓励社群申请。之所以支持社群申请是因为，通过让那些为社群效力的 TLD 遍布全球，我们认为这些社群申请可以服务于社群、服务于公共利益。

然而，与事实相悖离的情况却是这样：一些人从非常狭隘的经济视角来看待社群申请，甚至有种说法认为“这些申请人正试图谋利”。“这些申请人想拿体制开玩笑。”

所以从某种意义上讲，几乎所有的社群申请人在还没有开始申请之前，就被指控为有罪。事实情况是，如果某人申请了社群 TLD，他就被视为一个怀疑的对象，而不是支持的对象。而且，CPE 中的流程非常严格，这就好似经历严酷的考验一般，您需要不断地接受调查，不断地去迎接挑战。

因此，这对我们而言是一个非常大的问题。

社群遇到的问题确实非常多，实际上，我们已将这些问题列在发送给监察官（经由 GAC 转发）的投诉中。我不打算深入谈论所有的细节，因为这会远远地超出我的时间，为此我们希望 -- 面临的有些问题与他人已经遇到的问题非常类似。例如，地名方面的问题。有些问题看上去与地名申请所遇到的问题非常类似，而有些问题则是目前所特有的。

多年以来，GAC 公报实际上为 CTAG 成员带来了极大的希望。每当我们阅读公报上的内容时，都令我们倍感鼓舞。这是一种长期的不断支持，然而，如同 Mark 所言，对于关于流程方面的工作，并没有因此而看到或感受到任何差异。很大程度上，它并没有被忽略。相反，社群申请人一直在遭受着竞争对手的阻碍。它导致代价高昂的延迟、被迫进行私人拍卖和结算、社群的规模缩小，总之，资本密集型的申请确实遇到了大量问题。

此外，无论社群申请人是在 CPE 中获胜，还是搁置了申请，都不得不被迫忍受虚假的活动。注入了谎言的活动。有各种各样的指控信，让人难以防御，因为它们不是真的。它们是虚假的，然而没有申诉机制。

社群申请人仍在等待，希望能看到 GAC 建议产生的效果。

你们对未来构想的计划给我们带来许多希望。然而，问题是我们现在就需要你们的帮助。

我们仍处于申请状态。许多社群申请仍备受 CPE 的怀疑煎熬。所以我们需要不仅仅是对于未来的希望。

抱歉。

我们需要的更多。我们需要你们采取强有力的措施，就像你们对待其他方面的全球公共利益一样。社群成员的基本人权，例如言论和结社自由，以及他们的经济、社交和社会文化健康，都与其有着密切的关系。它对于所有这些社群而言，是悬而未决的问题。

所以在 ICANN 问责制是如此重要、如此引发公众关注的阶段，我们需要请求你们的帮助，让 ICANN 对社群评估和流程负责。

社群面临的严重情况对于目前的申请人来说至关重要。随着面向未来 gTLD 轮次的计划开始形成，它们将会继续对未来的申请产生重要影响。

如何公平对待来自世界各地（尤其是来自发展中地区）的社群申请，这需要引起越来越多的关注。在当前轮次中，有些处理方式是错误的。

我们需要回到为社群提供支持的观点。

现如今，这些遭受到反对态度的社群已不堪忍受目前的局面，在这种形势下，处于发展中的社群经济体几乎不可能真正有机会申请。所以，在我们向前推进时，假如不立即纠正这些局面，那么贯穿发展中社群经济体的理念将会变得更加难以设想。

面对这种缺乏制约和平衡、缺乏社群支持现状，我们迫切希望你们能够给予帮助。我们一直希望能够通过你们的努力去说服 ICANN 董事会，说服 ICANN 组织进行必要的修正。

再次感谢大家为我提供了这个发言的机会。

MARK CARVELL:

非常感谢，Avri。您刚才所说的最后一点正是我希望强调的内容。在未来的一轮中，对社群（可能是发展中国家/地区以及小岛屿发展中国家/地区的农业社群和小型企业社群）申请产生潜在阻碍力量的可能是我们大家都不希望忍受、但属于人人有责、需要共同分担的内容，与此同时，我们应确保 ICANN 能够透过域名系统为全球范围的社群、特别是发展中国家/地区的社群，提供经济和社交机会。

所以说，您刚才提到的最后一点我们非常认同，我们今天在座的大多数人员都有强烈的共鸣。

现在剩下的时间不多了。只剩下 10 分钟。

Thomas，我现在应该把话筒交给您，由您来主持讨论？或许，我们应该通过讨论的方式最终确定我以书面形式发出的提案文本？把话筒交给您。

Schneider 主席:

谢谢！您能这样做，我感到很高兴。我认为，我们首先应当倾听来自 GAC 方面的意见。是的，我看到阿根廷代表、伊朗代表和西班牙代表希望发言。

阿根廷代表：

谢谢主席。Mark，非常感谢您为这份文档做出的努力。我认为它非常有价值。Avri，感谢您发表的观点。

根据 GAC 多次在不同公报中提出的具体建议，对于社群申请以及我们目前面临的形势，你们的建议又是怎样的呢？你们说我们应该给予帮助和支持。不过，我们应当考虑一下，如果这些建议似乎没有产生它们本应具有的影响，那该怎么办？谢谢！

AVRI DORIA：

我想问一个问题，这个问题我一直搞不懂。可是，我多次体会到 GAC 提出的建议确实强而有力。过去着重强调的是聆听建议的重要性。这是我为何将其与那些涉及地理方面的建议进行比较的原因，这样的建议即便是建议，也几乎只是属于附加的建议。然而，它确实是非常、非常好的建议。

是我们一直在寻找的建议。这不仅仅是重复，如果可能的话，有时从某种角度上来讲，也是一种更多的强调。

Schneider 主席：

谢谢 Avri。

有请伊朗代表发言。

伊朗代表：

谢谢 Mark。Avri，感谢您的演讲。在您提供的文档中，我了解到一些信息。您提供了将要发送给监察官的信件或文档的副本。您提出有些内容应当在公报中声明，如果我理解正确的话，这指的是布宜诺斯艾利斯公报，对吗？请问对于这些条款，您认为还有哪些其他

区域我们需要具体或者从全局的角度来提出意见？当我们与董事会召开会议时，我们还应该考虑其他哪些事项？

如果事实确实如此的话，您是否打算向董事会提出一些具体的问题或建议，并且先在 GAC 中进行讨论，然后带着讨论后的结果与董事会交流？

为此，我们必须了解问题的瓶颈之处，以及我们可以着手解决的环节。正如您所描述得那样，我理解您无法几年来一直看着问题持续存在。[音频不清晰] Hotel。就隶属于预订社群中的酒店 (Hotel) 社群而言，长期以来饱受相似性、语言等问题的困扰：英语和葡萄牙语。除了您提到的两个建议之外，还有哪些具体的提案呢？谢谢！

MARK CARVELL:

好，谢谢伊朗代表。我认为我们应当考虑一些要向董事会提出的事项。现在是时候了。我一直在非常认真地考虑 Avri 的观点：我们的失利源自没有充分回应以往的建议。所以说，假如大家同意我们应当将此添加到问题列表中，那么在与董事会的面对面会议上开展讨论似乎非常恰当。

另外，我也在想 -- 对 GAC 而言，这或许是史无前例的 -- 我们应当与监察官建立一个更为直接的关联。在委员会召开下一个会议之前，我们也许此时应该向监察官发出邀请。因为他的初步报告 -- 他所描述的初步报告 -- 将在近期发布。这也许是我们应该标记的另外一点，我们希望直接与监察官建立关系。但是，我不清楚在这方面是否存在一些我们必须遵循的既定协议。我想不起来过去我们曾经这样做过。谢谢。

Schneider 主席： 谢谢！我看到西班牙代表、欧洲广播联盟 (EBU) 代表和欧盟委员会代表示意要发言。西班牙代表，请发言。

西班牙代表： 是的，谢谢。

我对社群申请人的遭遇深表同情。正如大家所知，我们对社群申请优先级表示担忧。并且在我们的一些公报中，创建了优先级评估流程。然而，对于我们在最近一份公报中提出的问题，我们收到了来自董事会独特而直截了当的回复。是洛杉矶公报。我们是在 4 月 28 日收到回信，内容是针对申诉机制这项特殊的建议。董事会没有接受我们的建议。当然，我们会在与董事会开会时再次提出这个问题，坚持强调我们的建议中公共政策的重要性，或许会把它引入到下一阶段，即，联络有监察官的调解过程或 [音频不清晰] 竞争过程。不过，我只是想让大家知道，我们 -- 在这个案例中，我们收到了来自董事会的明确回复。所以，我们需要求助于章程中预设的过程，尝试在这一点上以及其他方面，找到对这项工作的共识。它们属于 GAC 针对新顶级域的建议。谢谢！

Schneider 主席： 谢谢西班牙代表，您刚才强调了董事会在今年 4 月 28 日提供的回复。我认为 GAC 需要考虑一下这其中意味着什么。然后，承担相应的后果。接下来有请欧洲广播联盟 (EBU) 代表发言。

欧洲广播联盟 (EBU) 代表： 感谢大家给我这个发言的机会。我想强调的第一点是，就像今天早晨我说过的那样，我们正在讨论的整个流程，其重要性显而易见。Avri 在这份报告中提及的标记指的是指南中的标记。我们所谈论的内容从内部上讲并不起作用。在我们必须处理的机制中，注定会有失败或者注定存在失败的机率。这些机制关系到 ICANN 能否提供公共利益并为之服务的事实。所以，我认为，我们必须仔细考虑这一点。

我要强调的第二点是竞争对手之间的差距。谈及社群申请人时，我们知道他们为了获得一个 . 级别的域名而相互争夺，此外，他们还要与那些申请 300 或 307 域级别的公司竞争。

所以说，这在方法和资源上都存在着明显的差距。我们必须为此进行全盘考虑。因为我们需要发展互联网。我们希望让互联网成为人们现实生活的一部分，而现在的方法并非正确。部分人员操控着互联网市场，他们不希望其他人介入其中。这是特别微妙和敏感的问题，因为我们谈论的是社群 TLD 的未来。当可开发利用且具有吸引力的域名申请完后，只有一个域名会在社群和地理域名的基础上持续发挥作用并引领未来，其他域名则反映社会中的实际价值。如果我们把这个机制搞砸了，那么就会危及未来的整个机制。从而影响到我们的希望 -- 构建可提供公共利益的 ICANN 机构。

Schneider 主席： 非常感谢！下面有请欧盟委员会代表。

欧盟委员会代表：

非常感谢。在我分享来自其他 GAC 成员的意见时，毫无疑问，关于前进的方法，我想了解相对于其他解决方案，英国代表提供的提案（涉及监察官的角色以及按照某种方法加强对监察官角色的建设）或许并不是一种可行的解决方案。这并不是说我们不应该继续在公报中强调这一点，把它列出来与董事会一起讨论，我认为这也是个好主意。

不过，我的理解主要是这样的：就流程而言，监察官的活动范围有限。为此，显而易见，流程存在问题。然而，我认为透明度和内容方面存在的问题更大。所以说，如果有办法可以鼓励大家贡献自己的观点，与监察官展开讨论，而且还能尝试寻找一种方法以加强监察官（或其他能够确定出真正问题的资源）的角色，那么我认为这是值得每个人员关注的实际公共政策透明度问题。谢谢！

Schneider 主席：

非常感谢！还有其他意见吗？请伊朗代表和美国代表先后发言。

伊朗代表：

是的。实际上，在我请求发言时，我就想提出监察官的问题。现在，这个问题已被提出来了。

CCWG 曾就监察官角色的问题及其局限性展开过两场或三场的广泛讨论。他们感觉，首先，当前监察官的角色受到限制，此外，有时监察官只具备咨询能力，没有其他跟进行动。为此，我们是否需要监察官？这并无约束力。在经过讨论后，最终的意见是最好不要去进行更改。然而，我们寻求的是独立的审核机制，并且希望解决问题，制定一定的约束。不过，来自监察官、监察官社群及其 Web 站

点中的大量资料都宣称，他们持有开放的态度，可接受个人讨论、正式讨论和集体性质的讨论等等。没有其他的内容。我的问题是：这个问题是否已向监察官提出？谢谢！

MARK CARVELL:

谢谢您，伊朗代表。这个问题已向监察官提出。他已经收到了涉事的申请人提交的资料。并且发布了第一手报告。这份报告位于他的一篇博客中，报告称，他已经收到大量的投诉，而且非常关注涉及流程、公平、一致性等方面的问题。这表明监察官已在采取跟进行动。是的。谢谢！

Schneider 主席:

谢谢！顺便说一下，刚才没有提到 -- 来自 CTAG Schwartz 先生的信件已通过我本人转给 GAC，另外，我们也邀请 Avri Doria 为我们讲述了其他一些信息和提案。大家会在早些时候通过 GAC 列表收到相关信息。有请美国代表发言。

美国代表:

谢谢主席。感谢来自伊朗的 Arasteh 先生发表的观点。我认为，CCWG 非常了解如今整个机制中存在的问责制局限性。它们都与流程有关，而不是基于监管机构的评审。毫无疑问，对于监察官的角色方面，也存在着一些限制。

不过，我还是希望回到刚才西班牙代表提出的建议，事实上，我们清楚自己所说的内容。我认为，我们最近一次讨论这个问题是在洛杉矶。而且，我们已经注意到不一致以及申请的标准。我认为我们已经明确地提出了申诉程序。感谢您提醒我们，西班牙代表。董事

会已经给予了答复。假如我能在某种程度上帮助提议新公报语言的英国代表，那么我想说的是：如果你能真正地重新调整该语言，使其适应我们目前面临的实际情况，那么建议我们将这个问题添加到目前正在申请的计分卡中，以此来确认大家接受哪些内容，不接受哪些内容。我认为，与您的提案中那些比较详细的内容相比，这或许是在这份特殊的公报中向前推进的方法。非常抱歉，我们很晚才收到提案，因而无法考虑得非常全面。我会敦促有关人员为西班牙代表的提议重新做一个轻微的调整。我们已经收到建议。尽管可能已经被拒绝，但是仍需要进行下去。我们需要将它正式地添加到问题列表中，然后通过更加正规的章程咨询流程，对它进行处理。谢谢！

Schneider 主席：

感谢美国代表的解释说明。还有其他意见吗？如果有的话，我们还可以再请一位代表发言。接下来，我们就要开始进入正式的茶歇时间。

假如大家没有其他意见，我们将邀请英国代表主笔，开始尽快起草公报文本并将其共享给大家。请伊朗代表发言。

伊朗代表：

是的。我过去提到了一个观点，而且 Mark 也曾提到了这个观点，请问是否也可以将其添加到要提交给董事会的问题列表中？谢谢！

Schneider 主席：

我认为，既然知道我们将与董事会有一场非常激烈的会议，那么应当可以将这个问题添加到列表中。不过，如果您需要向董事会提出这个问题，那样的话，把它添加到问题列表中才有意义。

如果大家现在没有其他意见，我认为可以进入到今天下午的茶歇时间了，请大家 4:00 回来继续开会，现在还有 24 分钟。

非常感谢！感谢 Avri 到此参加我们的会议。我们期待能够真正有所进步。非常感谢！

[茶歇]

SCHNEIDER 主席：

现在是阿根廷当地时间 4:00 (UTC-03:00)，请大家就座。

好的。我们继续开会。

好。非常感谢大家！欢迎回来。

现在，进入另一个时段。继续讨论我们在 CCWG 方面的工作。由于我们已经达成书面协议并发送给 CWG，所以现在可以全面关注 CCWG 的具体事项。

实际上这提醒了我，让秘书处来通知 CCWG 的联合主席，他们不必前来参加明天的会议，因为我们已经处理。

TOM DALE:

CWG。

Schneider 主席:

CCWG。请通知 Jonathan 和 Lise，他们不必前来参加明天的会议。
请 Olof 帮忙将消息通知他们。

那么，CCWG 方面的讨论工作进行到哪里了？

我们今天早上曾经讨论过，计划在午休之前处理这些问题并尝试在此对各种可能的答案展开初步的辩论。因此，我们来看看这些问题 -- 我已经把这些问题列出来了。

或许，我们可以把这些问题显示在屏幕上，这样大家可以看到？

如果可行的话，这样会方便大家了解问题。

目前只提出了三个问题，大家可以增加更多的问题，并且可以做出相应修改。请大家稍等一下，Tom 正在帮我们将问题显示在屏幕上。

好的。首先，我提议我们花些时间了解每个问题，随后在交流期间，GAC 成员希望就各种可能的答案展开辩论和意见交换。

第一个问题是：在提议的新组织结构中，ICANN 如何考虑公共政策？现在，大家可以就这个问题各抒己见。

我们已经听到一些有关该问题的意见。目前正在上传用户 Julia Charvolen 的意见。很好。

TOM DALE:

谢谢 Thomas。如果允许的话，我可以针对屏幕上显示的 Thomas 刚才提到的那些问题进行一些澄清。这些问题已经显示在屏幕上了。

首先要说一点背景信息，这个问题是尝试模拟 GAC 针对问题的讨论及思考，例如，GAC 是否希望简单说明自己希望继续担任咨询的角色？它想做的工作是否不仅仅限于这些？它是否想从事更多的工作？假设这样可行的话，对于 ICANN 中的公共政策工作而言，GAC 是主要的贡献者，但并非唯一的贡献者。我知道，Thomas，这个问题是在很长时间以前起草的，这就是关于这个问题的一些背景信息。

谢谢！

Schneider 主席:

谢谢！我也要澄清一下，这个提议并非是关于 CCWG 组织结构。而是 ICANN 组织结构 -- 这是由 CCWG 提议的 ICANN 组织结构。我不知道您能否在这层意义上纠正这个问题。至少，这是我通过讨论理解到的信息。

所以，如果可以，请删除其中的 CCWG。可以说是由 CCWG 提议的新组织结构。

好，有请美国代表发言。

美国代表:

谢谢主席。

实际上，我只有一个问题。尽管我一直密切关注 CCWG，但是我完全有可能错过了一些信息。所以希望依靠同事们来帮助我了解。

我不能完全确定自己掌握了单词“structure”（组织结构）的用法，因为我至今还没有看到过一个提案能够真正地修改 GAC、ASO、SSAC、RSSAC、GNSO 或 ccNSO。

因此，我的理解是：基本结构保持不变。不过，我认为我们的三位联合主席已经在他们的会议中澄清了这一点。这是来自 Mathieu 今天早些时候的消息。我们很幸运与 ccNSO 交流。我认为，针对一组核心的要求，在某种程度上，该社群已经转而接受我们的意见，与我们达成了相当广泛的共识，这是非常、非常重要的。接下来涉及的问题是：你们是怎样满足这些要求的？随之而来的问题是：你们怎样确定一个可以满足这些要求的机制？

总之，我认为在这里用单词“structure”（组织结构）来描述并不恰当。我看到有些人员点头表示赞同，谢谢！看来，我并没有错过一些重要的事实。

Schneider 主席：

谢谢美国代表。

实际上，我要感谢你的澄清。我认为你的观点完全正确。我们并没有在讨论改变 ICANN 的组织结构。这确实不是该由我们来负责的事情。所以请帮助我们获得这个权利。提议的是问责制模式或授权模式吗？或者说，你们是怎样称呼它的？提议什么？为了搞清楚这些事情，

谁可以帮助我们呢？

请荷兰代表发言。

荷兰代表： 我认为，社群目前讨论的内容可能是问责机制。这样的措辞会更好一些。

谢谢！

Schneider 主席： 那么，我们应该说“在提议的问责机制中”，对吗？

有请伊朗代表和欧盟委员会代表依次发言。

伊朗代表： 谢谢主席。问责机制并没有错，然而，实际上，问责机制包含多个方面。其中一个是社群的授权；另一个是可执行性。因此可以讨论问责制加强，或者也可以谈论问责机制，因为没有问责机制。问责制加强由多种元素构成。

谢谢！

Schneider 主席： 谢谢您，伊朗代表。

请欧盟委员会代表发言。

欧盟委员会代表： 我打算将你们的问题稍微变换一下，或许有些不妥，但是我认为，这可能会更好地解决问题。

据我了解，GAC 是希望确保在改进后的 ICANN 问责制行动、机制以及其他提议的内容中，由 GAC 提供的公共政策建议、公共政策考虑事项能够得以采纳。因为我们现在拿到的提案是 5 月 4 日的，所以有可能还会涉及到其他修订案、修改、扩展等等。

由于我们并不知道最终版本会是怎样的，所以说，与其留下一个非常宽泛的开放式问题“该如何执行”，不如变换一种表达方式，例如，就像曾经在运营原则、机构条款等情况中一样，改为“GAC 希望确保能够继续考虑公共政策，这些是 GAC 希望持续拥有的基本原则”。

Schneider 主席：

谢谢欧盟委员会代表。

我认为，我们尚未尝试提供答案。我们正试图确保提出正确的问题，要把问题阐述清楚。

一个程序上的问题。我们是否可以 -- 这不是 -- 不要把它看作是一个草案练习。我们只是尽力确保问题正确，保证我们讨论的是同一件事情。谁能修订屏幕上显示的这份文本？

是否应当将屏幕上的内容交给 Tom 负责？但是，我认为大家在此参加会议的目的是：对于什么是正确的问题，大家彼此之间能够达成共识。

下面有请英国和伊朗代表依次发言。

英国代表： 非常感谢，主席。我关注到这个问题的措辞，我认为代替“structure”（组织结构）的词语可以是所提议的“授权机制中社群范围的框架”。这里要说的不是授权问题吗？根据当前的安排，我们首先拥有了平等的地位，目前，我们正在努力地应对这样的局面：在接续的管理体制下，面对准备向社群的其他部分授权的提案，我们应该如何保证自己的平等地位？因此建议选用“授权机制中社群范围的框架”。虽然措词有些长，但这是我的建议。希望能对大家有所帮助。

谢谢！

Schneider 主席： 谢谢！

有请伊朗代表。

伊朗代表： 谢谢主席。呆在这个组很长时间了，我提议，如果 Tom 同意的话，请按照我建议考虑组织一个句子，如果可以，请在第一个问题下面输入。我的建议是：在 ICANN 增强的问责制中，怎样处理公共政策问题或任何形式的相关内容？

在增强的 ICANN 中 -- 或者在 ICANN 增强的问责制中，怎样处理公共政策问题？我们不涉及机制，因为它涉及各个方面。

而是从一般情况出发。假如提出了这些问题，我们则可以在下一次的 CCWG 会议上跟踪其势态发展，并为此开始执行相关的工作。这就是我提出的建议。

如果您需要再次了解我的建议，那么我的建议是：在 ICANN 增强的问责制中，怎样处理公共政策问题？

谢谢！

Schneider 主席：

我认为应当马上记下这个问题。请 Tom 帮我们把它记下来。或许，我们已经就这个问题从 GAC 获取了一些答案。感觉我们目前或多或少并没有深入到问题的细节部分，我想，大家都知道这意味着什么。

我们已经听到了一些答案。那么，作为一名 GAC 成员，你认为应该怎样回答“如何确保正确处理公共政策问题？”呢？

有请法国代表。

法国代表：

我明白要回答您的问题。不过，您在提出这个问题时是如此的清晰，我要对此表示感谢。

我认为摆在我们前面的有两个阶段。在结束这个问题之前，我们还要参加巴黎会议并经过公共评议期，然后我们会在都柏林会议之前获得一些回复。或许到那时再去说某些事情为时已晚，然而，让我们对没有摆在面前的文本出谋划策，这又着实困难。

为此，我们盼望看到有关社群授权机制的提案。无须投票表决，法国将会一直关注这类体制。我们认为，已有一份文本建立了两个严格的限制，这些限制的具体内容已得到明确的阐述。依据可保持

GAC 竞争力的程序，或减少公共政策的相关问题。我曾在周日说过这方面的内容。

因此，确保提案的下一个版本不应再包括这两项限制核心值 11 以及压力测试，这对于我们来说至关重要。如果这两个与公共政策有关的 GAC 限制仍保留在提案的下一版本中，那我不清楚我们打算怎样支持该版本了。

Schneider 主席：

谢谢法国代表站在你们自身的立场所提供的明确回应。

还需要进一步发表意见的吗？有请葡萄牙代表。

葡萄牙代表：

是的。鉴于当前可用的信息并根据我对这份文本的了解，我对这个问题的答复是：我们的立场是公共政策问题显然必须由政府进行处理。显然，不应将政府局限在一个缺乏尊重的境地。

所以，如果有提议或书面措辞认为，因为政府的角色存在限制，因此应当在一定界限范围内有所为或有所不为，我认为这是无法接受的，因为你无法限制政府在这类问题中的角色。

与此同时，我们首先需要拥有平等的地位。

我们需要拥有与其他社群相同的权利。我们并非是一个技术社群。我们代表的是各国政府。

所以，就像没有人会限制技术社群一样，没有人会告诉他们，根据标准他们不能做某件事，同样也不能告知政府可以或不能做某些事情。

我们每个社群都发挥着特定的作用。技术社群扮演着它自身的角色，政府则行使我们自己的职责。我们应该各司其职。

谢谢！

Schneider 主席：

谢谢葡萄牙代表。

接下来发言的依次是美国代表、伊朗代表和西班牙代表。

美国代表：

谢谢主席。我愿意与大家分享一些对于第一个问题的意见。我们没有看到任何提案、当前提案的任何部分 -- 完全赞同法国代表的意见，也就是说，我们没有看到提案的下一版本，而且，我们根本没有看到 GAC 的角色有任何变化，我们没有看到任何提议要变更 GAC 的角色。

因此我完全同意葡萄牙代表的看法。我们首先需要拥有平等的地位。我们希望看到这种状态能够继续下去。不过，如果我可以补充的话，GAC 本身已经承诺肩负一定的责任。

为了无愧于我们的承诺，我们一直在接受挑战，但是在接受 ATRT1 和 ATRT2 建议方面，我们已经致力于通过更加紧密地合作，参与其他 SO 负责的政策制定流程。他们根据制定政策的章程来承担相应工作。ccNSO 负责 ccTLD 政策，GNSO 负责 gTLD 政策。

所以，我们已经做出了承诺。我再次重申一下，很遗憾，支持我们的记录略显欠缺。其他的工作已经让我们不堪重负了。不过正式因为这些，我们更有动力将事情向前推进。

关于压力测试 18，我们的理解可能有所不同。我们不认为压力测试 18 的提议是告诉 GAC 以任意方式、状态或形式执行哪些操作。我们的理解是：如果 GAC 根据自己的考虑，决定更改当前制定基于共识的公共政策建议的方法，如果是为了满足大多数人的意见而进行更改并弃用了基于共识的政策，则应该修改章程以反映这样的事实：社群认为，不应要求董事按照当前基于共识的 GAC 政策，同样服从和重视。

从我们的角度来看，如果您这样执行，那么上述的情况就会发生，这是一种相当直接的连锁反应。这并不是说，您不能共享那个建议。只是表明，根据章程，将不再按照现有的方式来处理它。

谢谢！

Schneider 主席：

谢谢美国代表。

有请伊朗代表发言。

伊朗代表：

谢谢主席。涉及的公共政策问题位于章程的第 XI 条，第 A 节，另外，《义务确认书》也提到了这个问题。

现在的情况是，在压力测试 18 中增加了一个段落并且首先建议了问责措施。它提到了一个建议的措施：修订 ICANN 章程（第 XI 条，

第 2 节，第 1j 项），要求只有在 GAC 建议取得 GAC 一致支持的情况下才尝试寻找相互都接受的解决办法。这没有问题。

下一段是：GAC 可以更改其运营原则 47，以便对 GAC 正式建议采用多数同意的办法，但是 ICANN 章程将要求仅对取得一致同意 [音频不清晰]。对于这一部分，我们并不同意。我们不希望将所有的内容都放在新章程中，在章程中表示 GAC 可以改变其立场。今天我们仍是这样认为。

你们提供给 CCWG 的回复十分清晰。针对各个类别、共识基础，或者建议的各种步骤，你们的建议（或 GAC 的建议）都描述得十分清晰。我们不需要将所有的内容都放在新章程中，表示 GAC 可以为了大多数人的意见而更改原则 47 中规定的工作方法。我们要说的就是这一点。其他方面没有别的问题了。

谢谢！

Schneider 主席：

谢谢您，伊朗代表。

现在请西班牙代表、荷兰代表以及巴西代表依次发言，在此之后，我们可能必须结束本次会议。当然，我们会在明天继续讨论，因为还会召开其他的会议。

另外，还有丹麦代表要求发言。

接下来，有请西班牙代表发言。

西班牙代表：

谢谢 Thomas。我想用西班牙语发言。

关于 ICANN 问责制主题，我们西班牙代表从一开始就对这个工作组的整个工作持十分积极的态度。所以我想简单地评论一下在公众意见征询期间我们在多个场合所发表的意见，尤其是上个月关于我们的主席如此热情地提交给我们的三个问题。

在我们看来，我们必须保持 GAC 作为 ICANN 生态系统中第一位的现状。这很重要。

并且我们也不应该削弱 GAC 保护公共政策方面的公共利益的能力。

实际上，这是整个问责流程和 ICANN 重组流程中的重要概念。

因此，不应削弱 GAC 向 ICANN 董事会提出建议的合法性或能力。

所以，在最近几个版本的问责制中提出了压力测试 18 和核心价值 11 这些度量值，不应该接受这些值，因为无论如何政府都不会接受限制其提供建议的能力。

对我们政府唯一的限制是遵守我们当地的法律和国际法律。我们不能受到 ICANN 章程的限制。

关于独立审核小组 (IRP)，我们很关心，因为尽管在最新版本中有了显著改进，但还有一些问题我们比较担心。例如，IRP 的实质是约束，IRP 对相关方的建议是不作为 ICANN 的合同方，尤其是政府。所有这些都应该在提交有关增强 ICANN 问责制的提案之前进行审核并改进。

SCHNEIDER 主席： 谢谢西班牙代表。

下面有请荷兰代表发言。

荷兰代表： 好的。谢谢 Thomas。我尽量简明扼要。

我想讲三点。首先，我想我们应该区别对待两个问题。我认为存在这个趋势，因为首先，我们没有从我们作为 GAC 的角色所拥有的权力来看待问题，而是从公共政策、公共利益是否得到这些机制的保护来看待问题。这不一定是 GAC 所应承担的角色。

我想对于我，对于荷兰来说，这是主要目标，即，建立一个负责和透明的组织。这是否符合我们的公共利益标准？

第二点是关于 GAC 的角色，我同意其他几位同事所讲的关于我们不应该扩大我们的咨询角色的观点。这并不是说不应该考虑我们的建议。我甚至想应该有一些建立新结构的方法，因为我想将会有有一个基础结构。否则，比如说社群权力将会引入另一种类型的权力平衡。董事会现在将不仅有信托义务，还有社群义务（或者所谓的其他名称）。

这意味着它将以一种积极的方式改变 ICANN 文化。

我最初的想法是，尽管我们现在只向董事会提建议，但还应该有一些方法对其中的决策制定流程提建议，例如，向这类可能拥有这些社群权力的监管委员会提建议。

因为董事会将不再是 ICANN 制定决策的唯一权力中心。

所以，也许 GAC 应该研究一下扩展其建议的方法，不仅仅是向董事会提建议，而且还应参与这五个社群权力的主要决策。

谢谢！

SCHNEIDER 主席：

谢谢荷兰代表。这确实是一个我们以前没提过的好办法，我想我们都应该考虑一下。

下面有请巴西代表和丹麦代表发言。

巴西代表：

谢谢 Thomas，感谢你再次给我们提供了这个机会来重申我们有关这些问题的一些历史观点。我想提醒 GAC 同事，我们的意见也在公共评议期间以书面形式提供给了 CCWG。

就像我所说的那样，我们相信在当前的 ICANN 结构中，政府的具体角色的相关性还没有得到充分认识。所以我们不相信在不考虑所表达的观点的情况下，我们能够处于第一位，我们不相信是因为我们只提供建议，我们已经说过很多次了。

因此，这就是为什么在新 ICANN 问责框架中支持政府参与更重要的角色，而不仅仅是 GAC 当前所担当的咨询角色。

所以，我要说的是我们相信对公共政策的考虑应该在整个 ICANN 决策流程中具有更重要的影响。

具体来说就是，我们认为，为了确保不同的利益相关方小组能够以平等身份参与到新机制中来，应该采取一些适当的措施。

然而，考虑到企业当前的法律地位，我们认为在这种情况下那些困难可能会妨碍政府以代表身份参与到这些新机制中来。

在我最后重申已经多次提出的观点之前，我想说我们相信，如果没有提出能够让政府以平等身份参与此类机制的合法解决方案，整个工作的合法性就存在风险。谢谢！

SCHNEIDER 主席：

抱歉。我正在记录，请稍等片刻。

下一位有请 -- 发言名单在哪？有请丹麦代表发言，我想然后我们就应该结束讨论。还有意大利代表，然后我们就结束今天的发言。我们明天上午将继续讨论这个问题。所以，大家不必担心没有机会发言。

下面依次有请丹麦代表和意大利代表发言。希望我们能够分别结束这些讨论。必须这样，因为我们接下来还有另一场会议。请讲得简洁些。谢谢！

丹麦代表：

谢谢 Thomas。

我们支持其他同事提出的关于 GAC 不应该将咨询角色向报告扩展的观点。我们还没有阅读桌子上的这份提案，这份提案将由 CCWG 进行修改，这会限制 GAC 提出建议。这份提案的目的以及我们达成的共识是，当 GAC 建议已达成共识时，董事会在考虑 GAC 建议时只扮演一个特殊角色。我们认为这是合理的。在讨论以后的安排中是否能够进行操控时，提出了这个观点。我们丹麦代表的观点认为，没

有任何个人、组织甚至政府能够在以后操控这个组织，这很重要，这就是为什么我们认为一定要坚持这样一个原则，即，当 GAC 建议达成共识时，董事会只需考虑 GAC 建议的原因。实际上我们认为坚持达成共识的原则十分重要。我们在核心价值方面没有其他原则，这是一个限制。毕竟，我们看到的当然是董事会不得不遵守核心价值和使命的限制。他们必须遵守核心价值和使命中的规定，即使政府可能会提出其他建议也是如此。我想这将是他们的职责。

回到新结构，我认为荷兰代表提出的一点很重要，即我们要尝试考虑 GAC 在新结构中应如何给出建议，是以成员结构，还是采用 AC/SO 模式。我们如何在新结构中以最佳方式提出建议，我们认为有必要认真考虑。谢谢！

SCHNEIDER 主席：

非常感谢丹麦代表。最后有请意大利代表发言。

意大利代表：

谢谢主席。意大利同意法国、葡萄牙和西班牙同事的观点。我们感谢 CCWG 为改进 ICANN 问责制所做的努力。但我们相信，应该采取进一步的行动确保取得满意的解决方案。我们认为在没有明确定义 GAC 职责范围的情况下考虑 GAC 的角色是不合适的。我们认为这个提案对 GAC 的职责范围造成限制。我们应该在下一个版本的文档中更改。谢谢！

SCHNEIDER 主席：

感谢大家参加这次意见交流会。这项讨论到此结束，将在明天与董事会交流完意见之后继续。

所以我们现在开始讨论第 22 个议程项，也就是即将召开的高级别政府会议，这次会议将于明年 3 月初在摩洛哥举行。我们这里请来了一位领导，是摩洛哥代表。我看不到你在哪儿，谢谢 Redouane。请发言。

摩洛哥代表：

非常感谢主席先生。首先，感谢大家给我这个机会向 GAC 同事简单介绍一下有关将于 2016 年 3 月在马拉喀什举行的高级别政府会议的准备过程以及初步信息。

我只是简单地说一下，摩洛哥政府在 2015 年 3 月份正式表示，在 ICANN CEO 来访期间，希望在马拉喀什承办这场高级别政府会议。这将在第 55 次 ICANN 会议期间，发展中国家和非洲的首次高级别会议。

当时，我与 GAC 主席和同事沟通过相关信息，以确保尽早为这次会议做好充分准备。我想感谢所有表示愿意为我提供支持的同事，感谢他们愿意为使这次会议成功举办而付出努力。我还想感谢 ICANN 秘书处和 GAC 秘书处所提供的帮助与支持。

大家都知道，召开高级别政府会议是为了加强政府对 GAC 工作的支持和参与，也是为了响应问责制和透明度审核小组的第 14 条建议。从政府角度来将，这为解决和强调关键互联网资源的管理，以及政府在多利益相关方环境中的角色等重要问题提供了一个很好的机会。

之前的两次高级别政府会议是分别于 2012 年在多伦多和 2014 年在伦敦举行的。这两次高级别会议非常有用，也非常有价值。我相信下一次会议会借鉴前几次会议取得的经验。

由于对这个流程的经验相对不足，因此我们面临的第一个问题显然就是如何确定这次会议的主旨、机会、目标、议程、成果，以及随后的组织安排和后勤工作方面。

所以我将尝试非常快速地解决其中一些方面的问题。

所以，从摩洛哥的角度来看，高级别政府会议是一种形式的外展活动，由高级别官员参会，尽可能收集更多的观点，尤其是来自发展中国家/地区、最不发达经济体，以及小岛屿国家和发展中国家的意见。大家可以利用这次的机会，交流 ICANN 内部有关移交后流程的最新进展，以及所面临挑战，并听取政府和 IGO 高级官员的看法 - 大家越来越认识到 GAC 所做的贡献对 ICANN 的重要性。第三，通过这种方式，有助于就与 GAC 角色和工作方法有关的多个重要问题和工作进展交换意见。

最后，它为继续讨论新合作方法提供了一个很好的机会，这些方法能够帮助培养能力，促进发展，并扩大数字经济在资源和专业技能有限的发展中国家/地区的优势。

第二点是关于议程。我们打算在前一次高级别政府会议基础之上拟定议程，但我们也应该考虑到会议的实际情况。我们希望拟定一份平稳、有序的会议议程，因为这次会议要持续一天。议程将与我们将与之达成共识的团队有关。关于团队，我希望在马拉喀什召开下一次的高级别政府会议，讨论在 GAC 内部就问责制讨论过的战略性

问题，但将重点放在更广泛地互联网治理上，讨论发展问题，因为这些问题与管理与协调域名系统有关，还要讨论安全问题。

我认为，处理技术问题或讨论技术问题不是我们请部长们到马拉喀什参会的目的。所以，实际问题是如何拟定一份既具有吸引力，内容丰富、明确，又与众不同的议程，并且还能说服和吸引大家前来参加这种级别的会议。

我已经开始以非正式的形式与一些 GAC 同事和 ICANN 领导层进行初步商讨，以确定要讨论的重要战略问题，然后再以此为基础通过我们的主席与 GAC 同事进行商讨，以便最终确定会议及其计划的议程范围。

就这一点而言，我提议我们可以在布宜诺斯艾利斯会议上就建立一个工作组达成共识，这个工作组负责拟定下一次高级别政府会议的议程，并在都柏林会议之前提交给 GAC 主席。那么希望取得什么样的会议成果呢？我想会议成果应该是一份共同声明、公告或公报，大家能够据此找到这些讨论的主旨，得出一些结论和建议。

我们不希望成果文档是一份经过协商的文本。然而，我们认为根据讨论的实质内容，以及参与级别，可以通过 ICANN 秘书处将会议成果通知给其他 IGO 和论坛，作为 GAC 和 ICANN 在有关互联网治理的不同多边流程中的一般性意见。我希望马拉喀什会议得到的文档将有助于以后多边工作的进行，例如，在巴西举行的互联网治理论坛 (IGF)，互联网协会审核世界峰会 (World Summit on the Internet Society Review) 将在联合国大会上举行，还有可持续发展目标峰会。

我现在给大家简单介绍一下准备工作进展情况。我们建立了一个包括所有利益相关方在内的国家级别的社群，以跟踪 ICANN 会议，以及高级别政府会议的准备流程。我们计划尽早发出由贸易部、工业部和数字经济部部长签名的信函，要在都柏林会议之前发出。大家知道，7 月和 8 月是假期，所以我们可以从 9 月中旬开始工作。

我们打算在国内和国外都使用我们的外交网络。这样对于确保高级官员参加会议至关重要，我们会向他们解释这次会议的目的和价值，以及参加会议的理由。我们认为 GAC 同事有责任向部长和国家机构宣传这些内容。我们与 ICANN 官方保持密切联系，以确保在高级别会议期间，ICANN 领导层的 CEO 和董事会主席能够亲自参加。我们还计划确保主办国部长 Alami 先生来主持这次高级别会议，并支持 GAC 主席作为会议副主席。

我们从去年 3 月就开始与 ICANN 官方和员工，以及 GAC 秘书处商讨，以便为实体会议和财务方面做准备。

而且，我还在这次会议期间与 ICANN 秘书处和 GAC 秘书处进行过一些沟通，非常感谢他们的承诺与支持。我们将在未来几周内继续讨论后勤工作和组织安排方面的事宜。

我们盼望继续得到 ICANN 的支持，希望为很多与会人士提供到马拉喀什参加会议的财务帮助，总体来说就是有效地帮助他们参加会议。

谢谢主席先生。我就讲到这里，希望听听同事们的反馈。谢谢！

SCHNEIDER 主席：

非常感谢 Redouane。我想，你讲的内容说明一方面你们的态度一直十分积极，并做了一些工作来明确对此次会议附加价值的期望，但另一方面你们也已经开始详细考虑一些后勤和其他方面的准备工作，我想这是一个非常好的信号，说明你们正在全力以赴地帮助我们举办一次非常好并且很有意义的会议。所以，我想代表所有同事感谢你们为这次会议所做的工作。

我想把麦克风交给大家，请大家发表意见和建议。我不知道大家是否希望不讨论时间和其他后勤问题。但由于我们只剩下大约 15 分钟时间，因此我想现在提出任何意见和建议都很有用。

我想提一点，我觉得你提议在布宜诺斯艾利斯会议上建立一个筹备小组是很及时也是很好的，这项工作实际将从后勤和这些问题开始，在理想的情况下，能在布宜诺斯艾利斯或都柏林会议上拟定一份草案，或者准备好一份会议计划和议程并得到 GAC 的认可。我不断更改这个时间，是希望我们能够现在或在暑假之前以“预留时间”的方式发出邀请，但要根据有关布宜诺斯艾利斯会议的计划提出邀请。

现在我把麦克风交给大家，请发表意见和提问。

下面依次有请印度尼西亚代表和 Chen Chung Shu 先生发言。有请印度尼西亚代表。

印度尼西亚代表：

谢谢主席先生。首先，我们感谢摩洛哥政府提议承办 ICANN 第 54 -- 55 次高级别会议，我忘记具体编号了。

主席先生还有我们来自摩洛哥的同事，我想这次摩洛哥高级别会议从时间来讲将是一次非常重要的会议，例如，信息社会世界峰会 (WSIS) 即将举行。到 2016 年 3 月，我们将知道 NTIA 的决定是什么。我们很可能会将 WSIS 延期到下一次在纽约举行的 UNG 会议之后。

我不知道 ICANN 会有什么变化，也许 Fadi 仍会在 ICANN。主席先生，我只想确认一下这一点。

现在，从马拉喀什会议之前的这些重要活动来看，那次会议将会非常重要。

现在，为了提高这次会议的重要性，我想说几点，无论 NTIA 决定的结果是什么，无论 ICG 的提议是什么，都希望在马拉喀什会议上，我们所有政府都能抱着同一个世界，同一个互联网的愿景做出一份贡献。我们不希望重蹈全球导航系统的复辙。一个世界有多个全球导航系统，我们希望的是同一个世界，同一个互联网。因此，我们希望有一个独立的全球互联网系统，一个多利益相关方管理系统。这就是我们希望从高级别会议中获得的承诺。

当然，现在我们必须一起完成拟定议程等工作。印度尼西亚愿意支持摩洛哥的 GAC 同事拟定这份议程。因为我们印度尼西亚代表认为这次有关互联网的高级别会议极为重要，希望确保它能成功。

现在，有很多细节我们稍后需要了解，例如，从后勤观点，从管理观点来看，应该由部长邀请，例如，就像伦敦 ICANN 会议那样。例如，如何做出最终声明，就像在伦敦举行的全球多利益相关方会议 (NETmundial) 和上次 GCCS 会议那样。没有对这些声明进行签字，但有一份未签名的高级声明或主席总结。所以，这些事情需要在下一

次都柏林 ICANN 会议中决定之前最终确定。我们希望决定这些事情。

从管理和后勤角度来看，但也为了明确会议主旨，我想我们需要确保我们的互联网系统在今后的许多年中仍能良好运行。谢谢！

SCHNEIDER 主席：

谢谢！

下面有请 Chen Chung Shu 先生发言。

CHEN CHUNG SHU：

谢谢主席。首先，我们祝愿明年在摩洛哥举行的 HLG M 圆满成功。

我们非常支持召开 HLG M 会议，以促进和提高来自许多政府高级别官员以及 GAC 成员对互联网社群中所发生的变化认知度。

然而，我们需要提醒自己希望通过召开此类高级别会议取得哪些主要目标或具体成果。众所周知，希望在 HLG M 进行相当实质性的讨论是不现实的。

然而，举办这样的会议需要在 HLG M 之前进行大量协调和安排工作。所以，也许这些工作不会形成明文规定，然而会有一个粗略的 HLG M [音频不清晰] 指南，指明 GAC 可能会在会议中预留一部分时间，商定 HLG M 如何运行，参会时间，讨论的主题和应取得的成果。然而我们认为这是不够的。

所以我的愚见是建立一个适当的评估审核机制，以审查是否确实值得每两年举办一次此类会议。简言之我的观点就是，现有的 HLG M

审核机制可能需要改进，以便我们能够十分明确地知道以后是否需要举办 HLG M。谢谢！

SCHNEIDER 主席： 谢谢！下面有请泰国代表。

泰国代表： 我想在上一次高级别会议的基础上提一些基本观点。我们有很多困难 -- 并不是特别指伦敦会议。但还有一些情况，有关我们应该邀请哪位部长的信息来自比较晚。我刚才还与 Olof 讨论过，是否有可能我们拟定一个日期，所有 GAC 成员都应在这个日期前建议主办国应向哪些部长发送邀请函？我们还需要进行更多协调，因为我们还需要撰写一封介绍信，过去存在一些问题，甚至发到了错误的部长办公室，我们花了一个月的时间才发现。

所以，我相信这次如果 GAC 秘书处能够帮助更新邀请函中的数据并进行协调，我确保我们能够安排好行程，方便部长按时参加会议。
谢谢！

SCHNEIDER 主席： 谢谢！美国代表请讲。

美国代表： 谢谢主席。我只想代表美国政府表示一下感谢，感谢提供参加这次会议的机会，也感谢摩洛哥政府热情慷慨地提议承办第三次高级别会议。我们非常期待参加这次会议，以便能够通过各种可能的方式贡献力量，我相信这会是一次卓有成效的高级别会议。

谢谢！

SCHNEIDER 主席： 谢谢美国代表。

有请埃及代表。

埃及代表： 谢谢！再次感谢摩洛哥政府愿意承办这次会议，并建议创建一个工作组负责这项工作。我想这会非常有用。

我还想强调一下印度尼西亚代表提到的关于时间的问题。我最后要说的是，我愿意并承诺会以任何方式提供支持，以便我们能够成功举办第三次高级别会议。

谢谢！

SCHNEIDER 主席： 谢谢！

有请英国代表。

英国代表： 好的。谢谢主席，也谢谢摩洛哥代表为我们提供这些最新信息。正如大家所说的那样，非常及时、确保会议准备时间足够长，对提供有效准备工作是非常重要的。

主席先生，我也同意你的观点，因为作为 GAC 成员，我们有责任在向各个政府发布正式邀请函之前，在这个阶段确定这个问题。

我只想强调一个潜在困难，这个困难在这些与互联网有关的会议中总会出现。如果处于仍在拟定主题和确定要解决的关键高级别问题阶段，政府并不总是十分明确哪位部长或资深官员将是出席会议的最佳人选。

我想摩洛哥代表提到可持续发展目标，以及确保信息社会的优势在发展中经济体和小岛屿国家取得进一步发展，这是非常有帮助的。这是一个十分重要的问题，可能会有很多部长和政府对此感兴趣。

所以，我非常荣幸能够帮助建立工作组，以此作为一种方法来开展一些严肃的工作，例如拟定议程和确定高级别问题，这些问题将会吸引世界各地的政府对此做出重要贡献。我们可以借此机会与那些没有通过政府咨询委员会 (GAC) 参加 ICANN 的政府进行沟通联络。全世界可能还有大约 40 个政府机构。所以这也是另一次向这些政府推送外展活动的额外机会。

这些是我初步想法。

谢谢！

SCHNEIDER 主席：

谢谢英国代表。下面依次有请伊朗代表和纳米比亚代表。

伊朗代表：

谢谢主席。建立工作组是一个很好的建议。或许我们应该考虑一下，或者我们应该请摩洛哥代表专门负责此项工作。通常谁提议建立工作组就应该承担起建立该工作组的工作。我想，所有这些讨论都应在这个工作组中进行：我们邀请谁，议程是什么，会议的成果

是什么等等。所以我想幸好摩洛哥代表注意到了这一点，但我建议是，让这个工作组去考虑我们是否应该借鉴上次伦敦会议的经验，上次伦敦会议进展顺利，没有遇到较大困难，因为我个人对会议报告存有疑问。做会议报告是一项十分艰巨的工作，但主席的讨论报告却是另外一回事，可以通过主席讨论的方式提供。但这些事情应由这个工作组来决定。

谢谢！

SCHNEIDER 主席：

谢谢伊朗代表。

下面有请纳米比亚代表，我想之后我们需要进行一下总结，并按照大家的建议跟进有关这个工作组的工作。无论我们称之为工作组还是其他名称，我想都无关紧要，但我们需要立即开始或继续进行这项工作。

有请纳米比亚代表发言。

纳米比亚代表：

谢谢主席先生。

我只想对同事们的观点补充一下我的看法。感谢摩洛哥政府为我们提供这次机会。我们期待这次会议的召开，当然，我们将会提供任何所需的帮助。

我只想讲一下有关邀请的问题。我知道将会发出邀请，但有时邀请没有发给既定的部长或接收人。

从我们的角度来讲，我们提议或愿意帮助从 ICANN 那里拿到一份权威名单。我们还可以使用 ITU 名单并进行比较，以便帮助摩洛哥代表确定适当的被邀请人。请相信我们一定会大力支持。纳米比亚代表，我想还有非洲代表都会这样做，因为对我们来说这是一项荣耀，我们真的希望请求 GAC 成员为我们提供大力支持。

非常感谢！

SCHNEIDER 主席：

非常感谢纳米比亚代表。

现在我们.....

哦，抱歉。是的，当然可以。非常感谢！

有请。

摩洛哥代表：

非常感谢，主席先生。我想感谢所有同事积极提出意见和建议。

就像伊朗代表所提议的那样，我们将自愿与其他几位同事一起负责这个工作组，以便提出具体问题进行讨论，并加快议程和邀请函的准备工作速度。

关于应将邀请函发给谁的问题，我想 ICANN 秘书处和 GAC 秘书处可以提供帮助，但 GAC 同事也可以帮助我们将邀请函发给合适的部长。我们会继续通过电子邮件，将都柏林会议期间或之前的相关信息通知给 GAC 同事。再次感谢大家。

SCHNEIDER 主席： 非常感谢，再次感谢你对这项工作的承诺，你所做的全部工作，以及未来将要去做的工作。

至此，我要结束本次有关下一次高级别政府会议的讨论，这样我们就进入到最后一个议程项的讨论，也就是第 23 项，为与董事会的会议做准备。

如果我没记错的话，我们已经向董事会发送了初步议程，因为我们被要求这样做，但这绝不应该限制我们放到这份初步议程上的内容，这只是一份提案。我们有一个小时的时间来讨论、修改这份议程，可以向其中添加在这次会议期间讨论过的内容，也可以添加其他一些希望出现在与董事会的会议日程上的项目。

我们可能会得到一份很长的议程清单，因此就必须确定问题的优先级。现在我把麦克风交给大家，

这是初步提案，供大家开始讨论。

请大家提出意见和建议。

我看到非洲联盟委员会代表要发言。

非洲联盟委员会代表： 谢谢主席。各位同事，非洲联盟委员会请求讨论或更新有关 .AFRICA 的授权。

谢谢！

SCHNEIDER 主席：

谢谢！这个问题我们以前也提出过。我建议进行讨论是比较合理的，或者至少应更新相关信息。我看到有人点头表示赞同。所以我们请求对这个列表.....

我刚刚接到通知说，我们收到一封信，涉及保护措施的信息，我们会转给大家，所以大家将会拿到这些信息。虽然这些信息与我们现在讨论的内容毫无关系，但还请大家查看一下邮箱。我们收到了一封董事会发来的有关保护措施的邮件。由于这是明天的议程将讨论的问题，至少建议这样做，因此这个问题可能也值得考虑。

能不能在屏幕上展示这个议程清单，以便我们能够进行修改或添加内容？如果能，非常好，如果不能，我们就不参考屏幕了。

我看到英国代表要发言。

谢谢 Mark。请讲。

英国代表：

好的，谢谢主席。在我们之前进行的有关社群优先级评估的讨论中，我想鉴于我们提供的专门针对申诉机制的建议，以及收到的答复（被拒绝），我们已经达成共识会向董事会提出这个问题。所以这一点出现在了议程清单上。

更广泛地讨论了有关将我们的想法传达给董事会的主题，我们的想法是整个社群评估流程都应该重新定位，以便通过不会成为社群的障碍或难题的流程，而是实际能够帮助促进公益事业流程来发展公益事业。我相信这会与董事会和社群产生共鸣。也许这次讨论就是一个机会，可以展开这个方向的对话。

这是我建议添加的内容。

我看到有一个问题是关于与 WSIS+10 审核有关的最后一项。我们收到过一份 GSE 发来的简报，我不确信在我们遇到一些重要问题影响到我们关心的实质性问题时，它实际能为我们提供什么好处。所以，这个问题具有可选性，或许考虑到会议自身的时间压力，甚至可以将其删除。

谢谢！

SCHNEIDER 主席：

谢谢英国代表。

关于社群申请的讨论，我想我们同意放入到这次会议的议程中。

Tom 正在记录。屏幕切换后，大家可以看到我们讨论的议程清单。

接下来，也许我们可以对英国代表的提议发表意见，英国代表的提议是：免除 WSIS+10 的讨论，或者至少降低其优先级，将其优先级降至最低。如果大家接受这样做，那么我想我们可以有时间讨论其他议程项。

下面依次有请欧盟委员会代表和美国代表发言。

欧盟委员会代表：

好的，非常感谢主席先生。

我将对英国代表就 CPE 所讲内容谈一下我的看法。我想在这个环境中，或许口头提醒董事会注意公报中一些问题的动机和理由可能很有用，因为我知道这些是流程中的一部分。大家希望向董事会证明

为什么公报中提出的某些问题和某些方面是合理的。所以，对于保护措施，以及英国代表刚刚提出的 CPE 的情况，我想口头提醒董事会大环境是什么很重要，也很有用，然后我们在公报中包含详细信息。

谢谢。

SCHNEIDER 主席：

谢谢欧盟委员会代表。

美国代表，请发言。

美国代表：

谢谢主席。我非常高兴地同意有关 WSIS+10 的建议，非常坦诚地讲，我们的时间可能会不够用。我只想明确或者稍微调整一下英国代表和欧盟委员会代表的意见。英国代表提议并且似乎欧盟委员会代表也同意坚持 GAC 的建议，这个建议已经达成共识，而不是建议在新通用顶级域名计划中的这个时间点重新定位社群评估流程。

所以我想很久以前我们同意过，我们确认，在这个流程中遇到某些困难的问题实际上将位于以后讨论清单的最前面，实际上我们已经开始这样做了。我们有多个工作组正在处理这些事情。

我觉得在这个时间点建议重新定位已经步入正轨的流程是很尴尬的。我想我们已经讨论过这些问题。

我非常高兴请英国代表重述我们已经就社群申请所达成的共识，但请到此为止。

谢谢！

SCHNEIDER 主席：

谢谢美国代表。已经记录下来了。

还有其他建议吗？有请伊朗代表发言。

伊朗代表：

谢谢主席。我们有 8 个问题要讨论，但只有一个小时的时间。所以我们得安排一下，不能将整个一小时时间都用于讨论一、两个问题。或许大家应该集中精力讨论对于 GAC 来说比较重要的问题，而不是 IANA 移交。我们在演讲中收到了董事会发来的邮件。或许我们应该从下面 GAC 的主要问题开始。这真的要靠大家，或许可以提醒所有处理这个问题的同事提出这一点，以便针对每个问题做一些时间上的安排。

谢谢！

SCHNEIDER 主席：

谢谢！已经记录下来了。

实际上可以有两种安排。我们可以从我们认为最紧急或优先级最高的问题开始，也可以从我们认为讨论时间将会比较短的问题开始。我们希望只是传递一下消息或听取回复，然后继续后面的讨论。所以，实际上有两种分配时间的方法，例如，可以把剩余的时间用于针对管理权和问责制交换意见（如果大家指的是这些内容的话），尽管之前对这些内容的观点相当有限，这里不是说重要性，而是讨论范围。我想这样很合理。

我想问一个问题：这个清单是否完整？是否需要加入内容？然后我们可以就优先级快速交换一下意见，或者.....

有遗漏的内容吗？大家还有什么要补充到这份清单中的吗？

我想清单已经很长了，所以，如果没有什么要补充的了，我想我们无疑有足够多的问题要交换意见。

关于优先级顺序，我们会考虑排列一下，然后向董事会说明这并不表示放在清单中后面的项目就不重要，将对有关管理权移交和 ICANN 问责制交换意见放在后面是因为这样我们就能减少最后为这个问题所留出的时间。

大家现在觉得这个优先级顺序看起来合理吗？是否需要变换一下其他项的位置？

好的。我有一点需要大家帮助澄清一下，是关于二级国家和地区域名。我们是否明确这意味着什么？对此我们将讨论哪些内容？

有人能给我一点儿帮助吗？

好的，请伊朗代表发言。

伊朗代表：

谢谢主席。在之前与董事会的会议上，我们至少讨论了针对每个问题我们希望提出的观点，并让那些负责每个问题的同事为相关问题做准备。您开始介绍问题，可以指定相关负责人提出问题，也可以自己提出问题。但正如所提到的那样，我们倾向于比较清楚地介绍每个问题，不能过于简单，比如只是说出 .AFRICA，然后就向董事会

提出有关 .AFRICA 的要求。我们必须说出问题或顾虑是什么，您或其他人都可以进行这方面的准备工作。

SCHNEIDER 主席：

谢谢你的阐述。我赞同你的观点。我们可以默认假设由谁来开始，这个人不一定是我。这不是 GAC 主席在与董事会交换意见，而是 GAC 在与董事会交换意见。所以，我同意应该明确由谁来开始每个议程的讨论。也许我们至少可以在内部将这些内容添加到议程清单，这样也许还能帮我们把问题看得更清楚。

在将麦克风交给西班牙代表讨论社群优先级申请之前，我们假设英国代表负责开始这项讨论，对吗？将由非洲联盟委员会负责开始讨论 .AFRICA，将由欧盟委员会和/或美国代表负责开始讨论新通用顶级域名的保护措施？欧盟委员会？好的。谢谢！

谁负责二级国家和地区域名？西班牙代表？好的。

新通用顶级域名项目审核？我自己？好的。好的。

IANA 管理权移交和 ICANN 问责制呢？

好的，伊朗代表。

伊朗代表：

我可以接管最后一个议程项。

谢谢！

SCHNEIDER 主席：

谢谢！

我们要不要请负责管理权移交的两位 GAC 成员之一开始？

我听到挪威代表在提议。（笑声）大家也听到了，

好的。她在点头示意。

伊朗代表：

除非你说的是 CWG 而不是 CVG。

谢谢！

SCHNEIDER 主席：

这是文化差异。我想我们知道当她说 CVG 时是什么意思。

好的。西班牙代表，你是想对我刚才提出的问题发表意见吗？好的。非常感谢。

西班牙代表：

我想这是为了将这个表的进展情况通知给董事会，说明是告知 GAC 成员的请求还是豁免请求，因为我们在新加坡会议上承诺会建立那个数据库。我认为这是一个信息点。

SCHNEIDER 主席：

谢谢！有道理。

请英国代表发言。

英国代表： 好的，谢谢主席。

我只想澄清一下，在与董事会的会议上，关于问责制我们获得的主要动力或消息是什么？

我们都想知道进展如何，因为情况在不断变化。我之前解释过，我有一个流程范围超出布宜诺斯艾利斯会议，涉及到巴黎会议。

所以，或许这个问题要请伊朗代表回答，你们的计划是什么？我知道你们现阶段的计划是什么，因为我不太清楚。

如果是我漏掉了，请原谅 --

SCHNEIDER 主席： 谢谢！

英国代表： -- 我是之前举的手。谢谢！

SCHNEIDER 主席： 在把麦克风交给伊朗代表之前，我想说我们不一定要传递信息。可以就像其他同事那样与董事会交换意见，包括我们工作的进展情况，我们正在讨论什么，以及询问董事会对各事项的看法等等。但是伊朗代表，如果你有什么具体想法，请与我们大家分享。

伊朗代表： 就像大家提到的那样，与董事会交换意见。我们将要提出的问题是，为加强 ICANN 问责制，提出了多种不同的措施：为社群授权、独立审核机制和建立某种实施机制，它们将采取成员制，无论是自

愿成员还是 [音频不清晰] 成员或成员模型。我们想知道董事会对这两种方式的看法，以及它们的复杂性和对董事会的影响。我只想弄清楚，就今天来看，考虑到其中一个给法人团体带来巨大困难的主要因素已经被清除，这些不同措施所带来的后果会是什么？

谢谢！

SCHNEIDER 主席：

谢谢！下面有请德国代表。

德国代表：

抱歉，主席。我是否可以回到另一个问题，关于二级国家和地区域名的问题。

我问自己，我们希望向董事会提供哪些消息？我想，关于这些国家/地区域名，我们已经收到了很全面的解释。我想每个人都至少曾经有机会将政府的立场传达给我们的秘书处和 ICANN，现在我们只能说这个任务已经完成。否则，我们还能说什么呢？

SCHNEIDER 主席：

谢谢德国代表。我想这不是大问题。它基本上就是我们向董事会更新的一条信息，陈述我们已经邀请 GAC 成员填写表格，并通知我们制定了最后期限（我想是 7 月 15 日），并告诉大家进展情况。是为了告诉董事会我们正在进行这项工作，以便他们知道。由于通常还会有其他人参加，因此也会通知其他人：我们正在尝试推进这项工作，尝试有计划地为之后将使用这个列表的注册管理机构提供帮助。所以，我们不需要进行讨论。我认为我们不必花太多时间讨

论这个。但是让社群知道我们正在进行的工作的相关信息可能会很有用。希望大家能同意这一点，希望这解答了你的问题。

有请法国代表。

法国代表：

非常感谢。我想知道我们是否可以为这次会议添加讨论点？如果可能的话，我想如果 GAC 和董事会交换一下意见将会很有趣，寻找胜任候选人，并对当前 CEO 表示敬意，他的品格和工作成绩令人尊重。

如果大家认为这样合适的话，我可以负责这个主题。

SCHNEIDER 主席：

这对于 ICANN 的未来确实是一个重要主题。我想 ICANN 会愿意交换意见，也许还可以提出对未来 CEO 的要求。

我们可以将这列为一个选项。由大家来确定这是否是一个好想法。

伊朗代表：

这是一个好想法，但可能要放到最后来讨论，前提是时间允许的话。谢谢！从优先级角度来看。

SCHNEIDER 主席：

我看到有人点头表示赞同。美国代表请讲。

美国代表： 谢谢主席。这不是开玩笑，也不困难。对于如何与董事会分享 GAC 对新 CEO 的想法，也许法国代表能告诉我们他们的观点。或者只是谈一谈法国代表的观点？谢谢！

法国代表： 我想对于尚未结束任期的 CEO 所做的工作，我们还不能取得共识。但是我要说的不是这个。我想说的是，我们很感谢他给这个组织带来的多元文化空间。我们也很感谢他的理解，更重要的是，他愿意理解各个国家政府的需求。凭借这一点，他说服很多国家参与多利益相关方参与模式。

他是一个商人，但同时凭借政治敏感性高效地管理着 ICANN。从某种意义上讲，他实际上是一个局外人，他在过去几天中告诉我们他不希望结束在 ICANN 的职业生涯，我想这个消息很有趣。当然，如果没人愿意分析这个问题，我自己分析也行。或者，如果没有时间的话，我可以在鸡尾酒会上进行。谢谢！

伊朗代表： 谢谢！我的朋友是外交部部长，他知道如何通过外交途径接管或提出这个问题。并且不会让大家感觉这个问题已经由 GAC 协调统一，我们的观点是可以个人接管这个问题，可以从个人角度或某个国家/地区的政府角度来看这个问题。我想他提问的方式能够覆盖所提出的观点。谢谢！

SCHNEIDER 主席： 谢谢！也许我们不会将这作为一个正式问题列在议程上，但大家可以就此发言。怎么样？好的。

好的，阿根廷代表。

阿根廷代表：

谢谢主席。我想，法国代表提出的问题也可以与其他国家/地区共享。这样或许大家就能将它作为自己国家/地区或者其他国家/地区（比如阿根廷）的立场提出。对吗？

SCHNEIDER 主席：

谢谢！还有其他有关特定议程项或整体议程项的意见和建议吗？如果没有，我建议结束这项讨论。现在，我想通知大家我们安排了一场与董事会的鸡尾酒会，以便于大家交流意见，时间是今天晚上 6:30，地点是在这座建筑内，具体哪个房间我忘记了。但我们会找到。在哪？Libertador。是一个很大的房间。然后是今天晚上，阿根廷代表邀请我们，离这里不远。

阿根廷代表：

谢谢主席。遗憾的是，我不能参加与董事会的鸡尾酒会，因为我得提前走去圣马丁宫饭店。我会在 Sheraton 的大厅。如果有人想和我以及我的同事（说人名）一起去，我们将步行去那里，那里离这儿三个街区。大家也可以自己去。我会把地图发给大家。非常近，非常大的一栋楼。很容易找到。

所以，如果有人想加入，我们将在 6:45 分到那里。谢谢！大家可以晚一会儿到，没问题。很多人发邮件给我，问是否可以在 7:30 到，当然可以，没问题。但我得早点儿到。谢谢！

SCHNEIDER 主席： 谢谢你带来这些信息。实际上只需要往上走，不需要很久。因此，大家很容易就能找到。在结束今天的会议之前，我们还要总结一下另一个非常重要的问题，由 Tracey 给大家讲一下。谢谢 Tracey。

TRACEY HIND： 大家好。我不想阻止大家参加鸡尾酒会享受美酒。但大家应记得在星期六上午和星期日上午，我们承诺提供开门奖励，鼓励大家签名参会。这方便我们更好地记录与会人员的信息。

我们这里有很多人的名字。有非常好喝的阿根廷马黛茶。Olga，你们是这样说吗？这里是叫马黛茶吧。我得到可靠信息这种茶是由一种小南瓜做的。是由南瓜做的，你可以在里面加入绿茶。包装上有说明，还有吸管。

下面我把麦克风交给主席，请他抽取获胜者名单。Tom 可以。

SCHNEIDER 主席： 如果我选瑞士代表会怎样？大家会认为我是在作弊吗？实际上我想请 Tom 作为中立方来随机抽取。

阿根廷代表： 我将从家乡带些马黛茶来，它不是绿茶，是马黛茶，是不同的东西。

SCHNEIDER 主席： 获胜者是谁？

TOM DALE: 获胜者是来自奥地利的 Christian Singer。

[掌声]

SCHNEIDER 主席: 如果你想发表演讲，请讲。如果不想，我们将结束今天的会议，因为我们的秘书处已经在友好地示意了。非常感谢大家坚持不懈地以建设性的方式投入工作。受阿根廷代表的友好邀请，我们稍后在与董事会的鸡尾酒会上见。非常感谢。

[听力文稿结束]